

# Partnerschaftsurkunde

Die gewählten Vertreter der Bürger der Gemeinde Freigericht und der Gemeinde Gallicano nel Lazio haben beschlossen, eine



## Partnerschaftsurkunde

zwischen ihren Gemeinden einzugehen.

Sie sind überzeugt, dass sich aus der bestehenden Freundschaft eine dauerhafte enge Verbindung zwischen unseren Gemeinden entwickelt, die über die Grenzen hinweg die Verständigung zwischen Italien und Deutschland fördert.

Die Partnerschaft soll zum Gedankenaustausch beitragen, die kulturellen Beziehungen und die persönlichen Kontakte zwischen der Bevölkerung stärken, insbesondere unter den Jugendlichen, damit in gegenseitigem Respekt eine beständige Freundschaft zwischen unseren Gemeinden entsteht.

Unsere deutsch-italienische Verschwisterung möge der Einheit in Europa und der Verständigung im Geiste seines christlichen Erbes in Frieden und Freiheit dienen.

Dies bekräftigen vor den Bürgern unserer beiden Gemeinden.

Für die Gemeinde Freigericht



  
Joachim Lucas  
Bürgermeister

Gallicano nel Lazio, den 31. August 2013

# Patto di Gemellaggio

I rappresentanti dei cittadini eletti nel Comune di Freigericht e nel Comune di Gallicano nel Lazio hanno deciso di sottoscrivere un



## Gemellaggio

tra i loro Comuni.

Sono convinti che da questa amicizia possa svilupparsi uno stretto rapporto duraturo tra i due Comuni che promuova un'intesa al di là dei confini tra l'Italia e la Germania.


Il gemellaggio deve contribuire allo scambio di idee, a rafforzare i rapporti culturali ed i contatti personali tra la popolazione e soprattutto fra i giovani affinché, nel rispetto reciproco, nasca un'amicizia duratura tra le due comunità.

L'auspicio è che questo gemellaggio italo-tedesco possa contribuire all'unità in Europa e ad un'intesa nello spirito della sua eredità cristiana di pace e libertà.

A tal fine si impegnano davanti ai cittadini dei nostri Comuni.

Per il Comune di Gallicano nel Lazio



  
Marcello Accordinò  
Sindaco

Gallicano nel Lazio, 31 Agosto 2013